

## GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

TELEFON PISARNE: 4687 CORTLANDT.

Entered as Second-Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of Congress of March 3, 1879.

The only Slovenian daily in the  
United States.  
Issued every day except Sundays  
and Holidays.

NO. 39. — ŠTEV. 39.

NEW YORK, THURSDAY, FEBRUARY 16, 1911. — ČETETEK, 16. SVEČANA, 1911.

TELEFON PISARNE: 4687 CORTLANDT.

VOLUME XIX. — LETNIK XIX.

Iz delavskih krogov.  
Gompers podlegel.Vzajemna trgovinska  
pogodba s Kanado.General Novarro  
je zasedel Juarez.

Veliko pozornost vrbuja vest, da Samuel Gompers ni bil izvoljen delegatom za konvent American Federation of Labor pri uniji tobačnih delavcev štev. 144.

## ZAVETIŠČE ZA ONEMOGLE DELAVCE.

Narodna zveza zidarjev namerava kupiti hišo ob 8. aveniji in 42. cesti v New Yorku.

Samuel Gompers, predsednik American Federation of Labor, je pri uniji tobačnih delavcev štev. 144 kandidiral za delegata na konvent imenovane delavske organizacije. Gompers je član unije štev. 144. Pri volitvi delegata je v tej uniji propadel. To vrbiha v delavskih krogih veliko pozornost, ker Gompers je tudi podpredsednik mednarodne zveze tobačnih delavcev.

Zavetisce za stare in onemogle delavce.

Mramorski delavi so po vzgledu drugih delavskih organizacij sklepali v bližini Monterey, Colo., zgraditi zavetisce za stare in onemogle delavce, ki so pripadali njihovi organizaciji. Z delom za novo stavbo bodo kmalu pričeli, ker je stavbišče že kupljeno.

## Zidarski dom v New Yorku.

V krogih organiziranih zidarjev se govorji, da boste Narodna zveza zidarjev kupila hišo, ki meji na American Theater ob 8. aveniji in 42. cesti in da bodo v hiši nameščeni vsi uradi zvez. V hiši imajo sedaj strokovne organizacije svoj glavni stan.

## Zmagosni čevljari.

Strajkujoči čevljari tvrdijo Cohr & Frank, 685 Stone St., Brooklyn, N. J., so se vrnili na delo, ker je firma ugodila vsem njihovim zahtevam.

## Petindvajsetletnica delavske organizacije.

Zveza železniških telegrafistov bo mesece junija t. l. praznovala petindvajsetletnico svojega obstanka. Organizacija zdaj pridno agitira, da bi pridobila vse telegrafiste za pristop k zvezzi.

## SLOVENESKE VESTI.

—  
V narodni noši.

Zanimanje za veselico slovenskih društev v New Yorku na korist slovenskim strajkarjem raste od dneva do dneva. Splošno se je izrazila želja, da bi dame prišle v narodnih nošah in v drugih kostumih, kar bi povzročilo sijaj veselice. Slišali smo, da pridejo tudi fantje kostimirani in da bodo obiskovalce veselice presestili "nedeljski loveci". Na razna vprašanja glede razstave društvenih zastav sv. Petra in sv. Frančiška na održi v plesni dvorani odgovarjam, da nam ni nujen znane, aka so društva sklenila zastavi postaviti v plesno dvorano ali ne, nadejamo se pa, da bodo to storila, ker lepo priklikne bodi rojaki si ogledati zastav, kakor na tej veselic. Obenem pa bi bila taka razstava v čast in koprist društvtom.

## Veselica društva sv. Franciška.

Vsi, ki se žele dobro zabavati, naj pochte na veselico društva sv. Franciška, katera se bo vrnila v soboto v četrti Sokolovni št. 325 72. izčetna cesta. Poroka.

V Snowden, Pa., se je poročil gosp. Anton Pohle z gospicijo Franiko Milavec. Čestitamo novoporočencema!

## Poštni vreči s \$500,000 ukradeni.

Atlanta, Ga., 15. sveč. — Dve poštni vreči, v kateri so bili čeki in drugi vrednostni papirji za \$500,000 so bili v Thalmanu blizu Brunswicka na Atlanta, Birmingham in Atlantic Railroad ukradeni. O tato vreči ni nobenega sleda.

## Železniška nesreča v Franciji.

Paris, 14. sveč. Pri Courtville blizu Chartres na zapadni železnicni sta trčila skupaj brzovlek in tovorni vlak. Dvanajst oseb je bilo usmrtenih.

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

## Snujem novo društvo.

Izprehajal sem se po Zvezdi. Vendar je pravim po Zvezzi, se ne smem napisati kar vsa Zvezda, temveč samo tisti najhujši del, namreč tista srednja pot, ki vodi od srednje proti Šemburgovi ulici. Ta pot je moje najljubše izprehajališče pozimi in poleti. Sveda potem imam pri svojem ondostenem izprehajjanju včasih težave; namreč tedaj, kadar se v Zvezdi koncertuje. Tedaj moram biti pripravljen na sunke od desne in leve, ter na zatrepe pogede, ki pa veljajo drugim, ne meni.

Pozimi pa imam mir na tej poti. Potasi postavljajo nogo pred nogo, zdaj naprej in nazaj, zdaj na desno in levo, z rokami na hrbit in z glavo navzdol, kakor tisti, ki ve, kaj da nosi v njej, ter se nemoteno vlajam premišljavanju o svojih vrtilih in tujih napak. In sošni imam vedno dovolj. Kako ne? Saj veliko je število vrlin, ki jih čuvam v sebi, še večje pa število napak, ki jih vidim na drugih.

Tako sem se izprehajal tudi včeraj ter mišli in misli. In te moje misli od kraja niso bile neviščene. Pojed, moj ljubljeni Jesih, sem si dejal, ne go li se ti ravno slabo. Plačo ti zvišujo tako naglo, da te niti močarji ne morejo dohajati s svojimi mesnimi čenami. Lep kupček dobivaš na mesec in potremoč bi bilo, da bidi dalj pri dan vsakega meseca dopust, da bi mogel lagotno prejeti prejeto mesnino. Le edokratiršen boli in primajar dobihaš imogoč več, kakor zasluzis.

Kako je že zadajščiš odil o uradnikih tvoj prijatelj hišaf in zemljišči posestevi, in Krakovega, ko sva sedela pred njegovo hišo na klopi? Medroval je tako: Uradnikov je sama le povzročil, ker kaže. Kaj pa je to, če presedajo po osem ur po uradnih? Teden nihče ni misil. Moj drvar mi razseka vrača po deset ur na dan. In kako dela! Da nati eukroma teče pot s čelo; pa za to dobivaš samo po štiri kronce. Kdaj se je pa še kak uradnik poti? In če se je, je sam krič; naj pa bolj varčuješ s kurjavo!

Potem pa kako so objestni! Vse premočno poštovanosti je v njih. Ozred je v dvojnom oziru vržen skozi okna. Prvič je uradniški stan neproduktiven; Ne proizvaja niti jela, niti pila. Jelo in plo je pa vendar glavnova stava zivljivosti. Od jela in pila se ti redi: trebušček, ki je vendar sredise života, od nemočnosti te pa boli glava. Da ko bi po solah teleta redili in bačili po pisarnah, bi bilo kaj drugega! Tačo te pa po solah pitajo z neko kakor pravijo, dušno hranjo, ki je pa slabša od nestane hodenre. Z njo si še nihče napase želodčka, s čebodom ali pred občinstvom.

Vendar pa, če hočem biti odkritosven, moram priznati, da ni nikakor le-o, pisati za nagrade. Prvič, ker je nujevno delovanje nekaj tako zivnega, da se ne da nikdar poplačat denarjem, vsaj moji proizvodi ne; rugič pa tudi, ker so izdajatelji, zaokniki in tiskarji veliki revizi v stravi. Sicer pa tudi s kulturnogodo inškega stališča ne gre, da bi se resili lepih starih navad slovenskih laka lepa stara navada slovenska pa e bil slaka. In če je kmet tak sejneč, da moč veš tlačaniti bogatijem, naj bi se je držali še vsaj nasuščevnik, ki so zastopniki ideaziz.

Toda jaz sem že iz tugega testa, a malo manjši za vse to, kar je stano, in da izmed raznih starin ljubljino le vino starino. Iz tega vzroka pa, ker sem mnenja, da je na neobdelanem slovstvenem polju našči in mnogo nedvigjenih kladov, dvajsem jih sam in prigovarjam tudrugim, da maj jih dvignem.

Tako naprimer, ko mi je zadnjik ožil neki oče, ki ga je Bog blagoslovil z mnogobrojno otročadjo, kakško da izhaja s svojimi redkimi do oči. Jaz sem mu kratkotom rekel: Prijatelj, vzoti pero v roko in piši a ne po geslu "nulla dies sine linea" ampak po geslu "nulla dies sine plasa". Bodil Smiros della Papiraskor sem jaz, in dobro hoč živel t u svoji otroci.

In res, nekaj tednov pozneje sem srečel, ko je peljal svojo rodbino v Posavje. Že od daleč mi je hotel naroti, mi stiskal roko in mi zaizjavil: "Lepa hvala ti! Tvoj nasvet se je izborni obnesel. Lepo dnarne služba za svoje pisanje. Dobro sem i oddahnih. Prej nisem nikdar mogel akole od nedeljnih popoldne izleteti, kako okoliško gostilno. Če sem pa daj, smo tam sedeli pri latvici kisla za mleka in otepavali krajce črnega hrana. In ko je postal otroček dolg in, sem migal z ušes, da sem jih kratkočasil. Zdaj si pa že lahko kaževoščim, pikaju pečenko in pa tega z Gadevo peči. Za otroke sem pa dal napraviti gugalnicu na gostilniškem vrtu, da mi ni treba migrati: nisem njim v zabavo. In za vse to imam ebe zahvaliti. Zato pa se enkrat Lepa hvala ti! Tvoj lepa hvala!"

In v istini, vidiš, so bili čisto državni korak po Zvezdi gor in dol! A nekdo me poteka po ramu.

A, prijatelj Lešnik! Ti si! Na dravje, na zdravje! Veš, ravnokaem sklenil, da osunjem novo društvo."

"Pojdi no! Saj jih imamo že tako esekrat, prej, dokler oče ni pisatej. Je on bil lepo rejen ter trebušček mu je bil zaokrožen, da se mu zar zumbi trgali na hlačat, gospa je mela hlačat, ki je bil širok ko povezava reči in okrašen s pristnimi nevjenjem repom, otročički so bili pa rdeči ko črešnje. In to vse so zlati sodovi njegovega književnega delovanja."

Tako se goži tudi mehi dobro, prav dobro, namreč kar se tiče gromnosti denarčkov. Pa teži me nekaj drugoga: ker nas eden, ki se gibljemo v višjih sferah, hoče imeti še tudi kaj drugačne, ne samo pečenko in Gadevo peč, utrival bi rad tudi nekaj časti in malec ugleda. Tega pa ni in ga ni. V

tem oziru so ljudje tako skopi, da bi mi rajše privožili svetel cekin ko pojavlja. V javnosti ne stejem prav niti: mnogo manj ko moja starša službenica Mica, ki naprej molji pri večernicah v cerkvi. Pa kako tudi? Saj nisem predsednik nobenega društva, kot književnik pa zaslovom šele po smrti. Za posmrtno slavo kajpada nisem v strahu; toda jaz bi rad že tudi zdaj nekaj veljaj. In ne pomaga nič, ako se še tako silim v ospredje."

Zadnje časne se udeležujem vsakega pogreba, da bi me opazil kak časnik in način moje ime med sožalnike. Pa enina me noče opaziti, četudi stopam na prste, da bi me lažje zagledal. Ko bi bil predsednik kakšega društva, seve, težaj bi bilo drugače.

Pisalo in bralo bi se: Med mnogobrojimi sožalniki smo opazili tudi predsednika tega in osegue društva, predsednika gospoda tajnika Jesiha. Slišite! Preblagorden bi bil, preblagorden jaz, ki sem prvič zavezal pod razigrano slamsnato streho! In meni bi delo kaj dobro!

Zadnje časne se udeležujem vsakega pogreba, da bi me opazil kak časnik in način moje ime med sožalnike. Pa enina me noče opaziti, četudi stopam na prste, da bi me lažje zagledal. Ko bi bil predsednik kakšega društva, seve, težaj bi bilo drugače.

Pisalo in bralo bi se: Med mnogobrojimi sožalniki smo opazili tudi predsednika tega in osegue društva, predsednika gospoda tajnika Jesiha. Slišite! Preblagorden bi bil, preblagorden jaz, ki sem prvič zavezal pod razigrano slamsnato streho! In meni bi delo kaj dobro!

Zadnje časne se udeležujem vsakega pogreba, da bi me opazil kak časnik in način moje ime med sožalnike. Pa enina me noče opaziti, četudi stopam na prste, da bi me lažje zagledal. Ko bi bil predsednik kakšega društva, seve, težaj bi bilo drugače.

Pisalo in bralo bi se: Med mnogobrojimi sožalniki smo opazili tudi predsednika tega in osegue društva, predsednika gospoda tajnika Jesiha. Slišite! Preblagorden bi bil, preblagorden jaz, ki sem prvič zavezal pod razigrano slamsnato streho! In meni bi delo kaj dobro!

Zadnje časne se udeležujem vsakega pogreba, da bi me opazil kak časnik in način moje ime med sožalnike. Pa enina me noče opaziti, četudi stopam na prste, da bi me lažje zagledal. Ko bi bil predsednik kakšega društva, seve, težaj bi bilo drugače.

Pisalo in bralo bi se: Med mnogobrojimi sožalniki smo opazili tudi predsednika tega in osegue društva, predsednika gospoda tajnika Jesiha. Slišite! Preblagorden bi bil, preblagorden jaz, ki sem prvič zavezal pod razigrano slamsnato streho! In meni bi delo kaj dobro!

Zadnje časne se udeležujem vsakega pogreba, da bi me opazil kak časnik in način moje ime med sožalnike. Pa enina me noče opaziti, četudi stopam na prste, da bi me lažje zagledal. Ko bi bil predsednik kakšega društva, seve, težaj bi bilo drugače.

Pisalo in bralo bi se: Med mnogobrojimi sožalniki smo opazili tudi predsednika tega in osegue društva, predsednika gospoda tajnika Jesiha. Slišite! Preblagorden bi bil, preblagorden jaz, ki sem prvič zavezal pod razigrano slamsnato streho! In meni bi delo kaj dobro!

Zadnje časne se udeležujem vsakega pogreba, da bi me opazil kak časnik in način moje ime med sožalnike. Pa enina me noče opaziti, četudi stopam na prste, da bi me lažje zagledal. Ko bi bil predsednik kakšega društva, seve, težaj bi bilo drugače.

Pisalo in bralo bi se: Med mnogobrojimi sožalniki smo opazili tudi predsednika tega in osegue društva, predsednika gospoda tajnika Jesiha. Slišite! Preblagorden bi bil, preblagorden jaz, ki sem prvič zavezal pod razigrano slamsnato streho! In meni bi delo kaj dobro!

Zadnje časne se udeležujem vsakega pogreba, da bi me opazil kak časnik in način moje ime med sožalnike. Pa enina me noče opaziti, četudi stopam na prste, da bi me lažje zagledal. Ko bi bil predsednik kakšega društva, seve, težaj bi bilo drugače.

Pisalo in bralo bi se: Med mnogobrojimi sožalniki smo opazili tudi predsednika tega in osegue društva, predsednika gospoda tajnika Jesiha. Slišite! Preblagorden bi bil, preblagorden jaz, ki sem prvič zavezal pod razigrano slamsnato streho! In meni bi delo kaj dobro!

Zadnje časne se udeležujem vsakega pogreba, da bi me opazil kak časnik in način moje ime med sožalnike. Pa enina me noče opaziti, četudi stopam na prste, da bi me lažje zagledal. Ko bi bil predsednik kakšega društva, seve, težaj bi bilo drugače.

Pisalo in bralo bi se: Med mnogobrojimi sožalniki smo opazili tudi predsednika tega in osegue društva, predsednika gospoda tajnika Jesiha. Slišite! Preblagorden bi bil, preblagorden jaz, ki sem prvič zavezal pod razigrano slamsnato streho! In meni bi delo kaj dobro!

Zadnje časne se udeležujem vsakega pogreba, da bi me opazil kak časnik in način moje ime med sožalnike. Pa enina me noče opaziti, četudi stopam na prste, da bi me lažje zagledal. Ko bi bil predsednik kakšega društva, seve, težaj bi bilo drugače.

Pisalo in bralo bi se: Med mnogobrojimi sožalniki smo opazili tudi predsednika tega in osegue društva, predsednika gospoda tajnika Jesiha. Slišite! Preblagorden bi bil, preblagorden jaz, ki sem prvič zavezal pod razigrano slamsnato streho! In meni bi delo kaj dobro!

Zadnje časne se udeležujem vsakega pogreba, da bi me opazil kak časnik in način moje ime med sožalnike. Pa enina me noče opaziti, četudi stopam na prste, da bi me lažje zagledal. Ko bi bil predsednik kakšega društva, seve, težaj bi bilo drugače.

Pisalo in bralo bi se: Med mnogobrojimi sožalniki smo opazili tudi predsednika tega in osegue društva, predsednika gospoda tajnika Jesiha. Slišite! Preblagorden bi bil, preblagorden jaz, ki sem prvič zavezal pod razigrano slamsnato streho! In meni bi delo kaj dobro!

Zadnje časne se udeležujem vsakega pogreba, da bi me opazil kak časnik in način moje ime med sožalnike. Pa enina me noče opaziti, četudi stopam na prste, da bi me lažje zagledal. Ko bi bil predsednik kakšega društva, seve, težaj bi bilo drugače.

Pisalo in bralo bi se: Med mnogobrojimi sožalniki smo opazili tudi predsednika tega in osegue društva, predsednika gospoda tajnika Jesiha. Slišite! Preblagorden bi bil, preblagorden jaz, ki sem prvič zavezal pod razigrano slamsnato streho! In meni bi delo kaj dobro!

Zadnje časne se udeležujem vsakega pogreba, da bi me opazil kak časnik in način moje ime med sožalnike. Pa enina me noče opaziti, četudi stopam na prste, da bi me lažje zagledal. Ko bi bil predsednik kakšega društva, seve, težaj bi bilo drugače.

Pisalo in bralo bi se: Med mnogobrojimi sožalniki smo opazili tudi predsednika tega in osegue društva, predsednika gospoda tajnika Jesiha. Slišite! Preblagorden bi bil, preblagorden jaz, ki sem prvič zavezal pod razigrano slamsnato streho! In meni bi delo kaj dobro!

Zadnje časne se udeležujem vsakega pogreba, da bi me opazil kak časnik in način moje ime med sožalnike. Pa enina me noče opaziti, četudi stopam na prste, da bi me lažje zagledal. Ko bi bil predsednik kakšega društva, seve, težaj bi bilo drugače.

Pisalo in bralo bi se: Med mnogobrojimi sožalniki smo opazili tudi predsednika tega in osegue društva, predsednika gospoda tajnika Jesiha. Slišite! Preblagorden bi bil, preblagorden jaz, ki sem prvič zavezal pod razigrano slamsnato streho! In meni bi delo kaj dobro!

Zadnje časne se udeležujem vsakega pogreba, da bi me opazil kak časnik in način moje ime med sožalnike. Pa enina me noče opaziti, četudi stopam na prste, da bi me lažje zagledal. Ko bi bil predsednik kakšega društva, seve, težaj bi bilo drugače.

Pisalo in bralo bi se: Med mnogobrojimi sožalniki smo opazili tudi predsednika tega in osegue društva, predsednika gospoda tajnika Jesiha. Slišite! Preblagorden bi bil, preblagorden jaz, ki sem prvič zavezal pod razigrano slamsnato streho! In meni bi delo kaj dobro!

Zadnje časne se udeležujem vsakega pogreba, da bi me opazil kak časnik in način moje ime med sožalnike. Pa enina me noče opaziti, četudi stopam na prste, da bi me lažje zagledal. Ko bi bil predsednik kakšega društva, seve, težaj bi bilo drugače.

Pisalo in bralo bi se: Med mnogobrojimi sožalniki smo opazili tudi predsednika tega in osegue društva, predsednika gospoda tajnika Jesiha. Slišite! Preblagorden bi bil, preblagorden jaz, ki sem prvič zavezal pod razigrano slamsnato streho! In meni bi delo kaj dobro!

Zadnje časne se udeležujem vsakega pogreba, da bi me opazil kak časnik in način moje ime med sožalnike. Pa enina me noče opaziti, četudi stopam na prste, da bi me lažje zagledal. Ko bi bil predsednik kakšega društva, seve, težaj bi bilo drugače.

Pisalo in bralo bi se: Med mnogobrojimi sožalniki smo opazili tudi predsednika tega in osegue društva, predsednika gospoda tajnika Jesiha. Slišite! Preblagorden bi bil, preblagorden jaz, ki sem prvič zavezal pod razigrano slamsnato streho! In meni bi delo kaj dobro!

Zadnje časne se udeležujem vsakega pogreba, da bi me opazil kak časnik in način moje ime med sožalnike. Pa enina me noče opaziti, četudi stopam na prste, da bi me lažje zagledal. Ko bi bil predsednik kakšega društva, seve, težaj bi bilo drugače.

Pisalo in bralo bi se: Med mnogobrojimi sožalniki smo opazili tudi predsednika tega in osegue društva, predsednika gospoda tajnika Jesiha. Slišite! Preblagorden bi bil, preblagorden jaz, ki sem prvič zavezal pod razigrano slamsnato streho! In meni bi delo kaj dobro!

nov zarod, ki želi, da se isti rabeljski posegi opravijo na finejši, pa za prizadetega ne manj manič nacin, narreč s peresom in tinto. — Sicer pa pojdi z meno v gostilno K Podrecani Metki; ondši imam nočoj z ožijevimi sončnimi kipci. In ko posrami svoj maklep ter ga podprem z razlogi in nameni, mi z drugimi vred pritrdiš tudi ti, da je novo društvo živa potreba."

delana in čaka človeka, ki ima dosti časa.

### Nekaj o dreadnoughtih.

Vsek človek, če tudi ni strokovnjak, že ve, da imenujemo dreadnoughte také moderne ladje, ki izpodrinejo vode v teži nad 20.000 ton. Mnogo se je že govorilo in pisalo o konjskih sidih strojev teh velikanov in drugih strojih in aparatu, ki spadajo kot neobične potrebitne k takemu kolosu. Ventil na nam sao to številke še ne povede vsega. Pravi dreadnought je 150 do 170 metrov dolg in 26 do



# "GLAS NARODA"

(Slovenec Daily.)  
Owned and published by the  
**Slovenec Publishing Co.**  
(a corporation.)  
FRANK SAKSER, President.  
JANKO PLESKO, Secretary.  
LOUIS BENEDIK, Treasurer.

Place of Business of the corporation and  
address of above officers: 82 Cortlandt  
Street, Borough of Manhattan, New York  
City, N. Y.

do celo leta velja list za Ameriko in	\$3.00
" pol leta . . . . .	1.50
" do mesto New York . . . . .	1.00
" pol leta za mesto New York . . . . .	2.00
Europe za vse leta . . . . .	4.50
" " pol leta . . . . .	2.50
" " celot leta . . . . .	1.75

"GLAS NARODA" izhaja vsak dan iz  
vsemih nedelj in praznikov.

"GLAS NARODA"  
("Voice of the People")  
issued every day, except Sundays and  
Holidays.  
Subscription yearly \$3.00.

Advertisements on agreement.

Dopis brez podpisa in osobnosti se ne  
natisnejo.  
Denar naj se blagoval pošljati po —  
Money Order.

Pri spremembi kraja naročnikov  
vrisimo, da se nam tudi prejme  
bivališče naznani, da hitreje najde  
mo naslovnika.

Dopisom in pošiljanjem naredite ta na-  
slov:

"GLAS NARODA"  
82 Cortlandt St., New York City.

Telefon 4887 Cortlandt.

## Dopisi.

Braddock, Pa.

Cenjeni g. urednik:

Od vse strani sem dobil v kratkem  
času od rojakov vprašanja, kako je  
tukaj z delom. Ker pa ne morem  
vsakemu posameznemu odgovarjati,  
hčem opisati razmere v Braddocku  
v tem listu. — Tukaj se dela od tri  
do pet dni v tednu in delajo le stari  
delaveci. Novince ne morejo dobiti  
dela in torej nikomur ne svetujem  
semkaj hoditi. Nekaj sicer obetajo,  
da se bode začelo bolje delati, toda  
obljube ostanejo rade obljubite.

Pred nedavno je prišel k meni nek  
Slovak nabirat skebe. Prišel je v go-  
stino, kjer delam, in me prosil, naj  
mu napisem nekaj naslovov za Yu-  
kon, Pa., da jih dám nekemu svojemu  
tovarišu. Ker je pa začel nekoga, ki  
je prišel v gostino, nagovarjat, naj  
gre skebe v Westmoreland okraju,  
sem ga najprej pošteno oštrel, ter po-  
vedal rojakom, kdo je. Ko so ti  
čuli, da je kompanijski agent, ki na-  
bira skebe, bi ga skoraj pobili. Ro-  
jaki ne dajte se vložiti takim agen-  
tom, da ne boste primorani oprav-  
ljati slobska dela.

V mnogih krajih priznajo veselje  
v krovit strajkarjem; tudi mi sme-  
dohib več prešen, katerim pa ne  
moremo istreći, da si bi radi. Denar-  
ne hrize Še nismo potabilni, in ker se  
sedaj pri nas slaba dela, zaslužimo  
komaj za hrano.

Sobratom dražitva sv. Alojzija Št.  
31 J. S. K. J. naznamjam, naj se ude-  
ležijo se, ki se vrši dne 19. svetega.

Pozdrav vsem rojakom tu in v sta-  
ri domovini. J. A. G.

James City, Pa.

Cenjeni g. urednik:

Tukaj je pet slovenskih družin,  
več pa je samev, vendar nas ni do-  
volj, da bi ustanovili podporno dru-  
živo. Zimo imamo še precej milo,  
snega nismo videli po novem letu,  
sedaj ga pa imamo do žabjeva.

Pozdrav vsem rojakom in rojaki-  
njam. Jože Škerlj.

Barberton, Ohio.

Dragi mi g. urednik:

Rojakom širom Amerike moram  
naznamati žalostno vest, da je povo-  
ljal tukaj Luejco Opeka, staro 52  
let. Doma je bila iz Levške na No-  
trantskem. Ranjka je šla 1. februarja  
pobirat premog, ko je podrla  
lokometova in tako ranila, da je kma-  
nato umrla v bolnici. Pokojnica v  
tela elanica dveh podpornih dru-  
žev, spadajočih k J. S. K. J. in K.  
S. K. J. Tu zapušča žaljučega mo-  
za dina sova in heč. Bodil ji lahko  
svobodna zemlja!

In komaj smo pokopali rojakinjo,  
nas je zopet obiskala smrt. 2. t. m.  
je umrl rojak Fran Kozin v najlepši  
dobi. Star je bil 26 let. Umrl je  
vsled zatruljenja krvii; pri delu se  
je zbold z željim in to je provzo-  
čilo njegovo smrt. Pokojnik je bil  
doma iz Iga pri Ljubljani in zapa-  
ščen v stari domovini mater, brata in  
sestre. Ranjka je bil član družitva  
Martina Štev. 44 J. S. K. J., ki  
mu je preskrbelo lep pogreb na ka-  
toličko pokopališče sv. Avguština.  
Pogreba se je udeležilo tudi družtro  
Triglav S. N. P. J., žensko družtro  
in mnogobrojno občinstvo. Mašo za-  
dušno je bil brat Riharb, in tudi  
govoril v sreč segajoči govor, za-  
katerega se mu zahvaljujemo.

K zaključku pozdravljam vse ro-  
jake, ker se Italija ob meji vedno  
bolj utrije. Zlasti je pričela Italija  
sistematično graditi železniške pro-  
ge proti avstrijski meji. Doseči je  
v kratku zgradili že tri železniške  
proge, ki večjo delež z avstrijsko  
mejo: Mantua-Ponte, Ostria-Udi-  
ne, Padua-Cervinjan. Najvažnejša  
pa je proga Genova-S. Giovanni, ki  
vodi tik do meje.

Cokdale, Colo.

Cenjeni g. urednik:

Že dolgo časa se nisem niti oglasi-  
v v Glasu Naroda, in tudi sedaj ne mo-  
rem niti dobrega poročati, pač pa  
slabe novice. Dne 9. svetega se je  
naurej v tukajšnjem rovu, ki je last  
Carbon Coal & Coke Co., pripetila  
razstrelba, ki je zahtevala 17 člove-  
ških žrtev. 10 mož je bilo zažigalev  
min, drugi pa so delali na hodni-  
kah. Ko se je pripetila razstrelba,  
sta se rešila od zažigalev le dva moža,  
ker sta stala bolj na varnem.  
Vendar jih je vrgel zračni pritisk po-  
tih, da sta izgubila kape in da sta  
se poškodovala. Vendar sta imela  
še toliko moči, da sta rinila pred se-  
boj voz, in tako srčno prišla na  
varno.

Kako je nastala razstrelba, bode  
težko dognati. Pravijo, da so imeli v  
Zjed. državah, sem vsakemu pri-  
zažigalev min kar dinamita v rovu.  
Tam, kjer je stala kara in mula, ni  
je. S tem sem se nekaterim hudo

vso silo na to, da se te proge začnejo  
graditi čim prej.

V visokih vojaških krogih se tudi  
ostro oboja vladni protijugoslovan-  
ski politiki, ker Jugoslovani mejijo  
na Italijo, s katero pride prej ali slej  
do oboroženega konfliktu in v tem  
slučaju bi moglo postati za Avstrijo  
fatalno, ako ne bi imela v Jugoslo-  
vskih prijateljev.

od nje in male nikakega sledu, pač  
pa velika jama. Može, ki se bili v  
blizini, je razigralo na stotine kosev.

Dne 10. svetega je prišel superinten-  
dent iz Clarkville in okoli 4. ure se  
je podal z našim superintendentom  
ter nekoliko možni v rov. Upala sta-  
se pa predalec, da sta bila oba o-  
masiljena od strpenih plinov, in da  
so ju moralni delaveci nesti na prost.  
Takoj poklicani zdravnik ju ni mogel  
spraviti k zavesti; oba sta že bila  
mrtva.

Dosedaj so prišeli na površje 10  
žrtev. Ponesrečeni so večinom Ita-  
lijani, Slovenca ni med njimi nobe-  
nega. Ko bi se bila pripetila raz-  
strelba podnevi, bi bilo mogoče do  
300 žrtev!

V rovu, ki velja za najmodernejše-  
ga in najvarnejše, smo delali do-  
sedaj vsak dan, sedaj budem po mo-  
rali nekaj časa počivati. Slovencev  
nas tukaj ni veliko, izmed drugih  
narodnosti je pa največ Poljakov in  
Mehlancev.

Pozdrav rojakom širom Amerike.  
J. Tavčar.

Rock Springs, Wyo.

Cenjeni g. urednik:

Oho! boste morda rekli; že zopet  
se je oživel naš frakljar, da tako  
smisili, da že vživa svoj zasluge-  
ni pokoj. Temu pa ni tako. Pri nas  
se vedno kaj zgodi, jo o tem poročati  
je naša dolžnost, da tako povremeno  
trud drugim dopisnikom raznili na-  
slobi. Iz dopisov in poročil izveno  
gibanje in življenje svojih rojakov  
širem naša republike. Iz vseh je raz-  
vidno, da je naše ljudstvo zelo na-  
predovalo, in to največ po vplivu ča-  
optin.

Da se politično zanimamo in zave-  
ščamo dokazujejo da smo imeli zadnji  
dvie leti slovenskega zastopnika v dr-  
žavni zbornici. Kandidirala sta na-  
reč dva, in sicer eden na republikanski  
listek, drugi pa na demokratski.  
Slednji je propadel, ker takrat  
še niso imeli demokratije take moči,  
kot pri zadnjih volitvah.

Priliko imamo opazovati delovanje  
nove vlade, nakar se lahko sodi, katera  
stranka zna bolje in v korist  
sposobnosti vladati.

V toložba pa:

Res, da ostale smo same se vse,  
proste, svobodne vseeno smo še,

one več proste ne bodo nikdar,  
vedno le mož ujm bo gospodar.

Za nam se obračajo, toda zman-

kaj se, oj kje si ti samski naš stan?

Pozdrav! Josip Pišljar.

meril. Kar trije so se oglasti v "Pro-  
letarcu". Seveda, najprej so mu da-  
rovali po 25c v podporo s pripomba-  
mi, da ga še zravnajo male obreamo,  
ker je napadel naš list in našo "de-  
lavsko" stranko.

Torej je Vaš list za 75c več vred-  
en, kot je bil, da bi pa zmagli pri-  
merjati Vaš list glede vsebine ali zu-  
nanosti G. N., tega pa še misliti ne  
smemo.

In če ste vi v resnici tako dobrni  
za delavce, tedaj vam priporočam,  
da tudi pomagate westmorelandskim  
strajkarjem, kateri so res potrebi-  
ni in se bore za pravo že nad 10 me-  
seci.

E no, mogoče je pa tudi pri ome-  
njenem lističu Štrajk? (Seveda pri

Nemec, a na 119,000 Čehov; v Bu-  
kovini pa ug 16,000 Nemecov.

Te številke nam pa povede še ne-  
kaj drugega. Začetkom smo naurej-  
čenili, da pride v Avstriji ena sred-  
nja šola na 4000 Nemecov, torej pre-  
cej visoko število, če ga primerjamo  
s številko v nekaterih posameznih  
deželah: Šlezija 30,000, Moravska  
23,000, Bukovina 16,000, Kranjska  
3500, Primorsko 3300. — Poraja se  
vprašanje, kje so te številke, ki so za  
Nemce tako zelo ugodne, kompen-  
sirane? Najbrže so v drugih kromovi-  
nah zoper prikrajšani? Res je, toda  
človeku se dozvede, da prostovoljn-  
o kajti v teh deželah ne potrebujejo  
toliko srednjih šol. Na Solnograškem  
priča ena srednja šola na 64,000, na  
Koroškem na 67,000, na Gor. Av-  
strijskem pa celo na 80,000 Nemecov.  
Solnograško in Gor. Avstrija sta po-  
polnoma nemški deželi — tam ni treba  
torej ničesar germanizirati. Na  
Koroškem je večina nemška, a Slo-  
venec nimajo niti ene slovenske sred-  
nje šole. Za germanizacijo slovenske  
manjšine je torej že dovolj preskrbi-  
ljeno in ni treba nositi vode v morje.

Nove posebnih za enkrat ni. Vre-  
me letosne zime nam je milejše kot  
svoje pravice, in vsa dolžnost bi bila,  
da bi kaj poročali o delu ker ste  
v "delavskem listu" pisali. Ves svet  
je še slovenskih socialistov, pa se  
delijo že v dva dela, torej v dve  
stranki. Resneje pa je to, da je "v  
slogi moč" — toda vi jo ne poznate.

Novie posebnih za enkrat ni. Vre-  
me letosne zime nam je milejše kot  
svoje pravice, in vsa dolžnost bi bila,  
da bi kaj poročali o delu ker ste  
v "delavskem listu" pisali. Ves svet  
je še slovenskih socialistov, pa se  
delijo že v dva dela, torej v dve  
stranki. Resneje pa je to, da je "v  
slogi moč" — toda vi jo ne poznate.

Najbrže imajo vse moči, posebno tam, kjer  
je treba opremiti nemško manjšino in  
kjer se daje še kaj ponemeti. To je  
torej vrok, in sicer edini vrok, da je  
taka močina nemški srednjih šol, katerih ima-  
jo Nemci preveč, po deželah, ki so  
zgoraj navedene.

Naša dekleta  
se močno ježe,  
ker se vsa mlajša  
popre pomože.  
Tako, se še mlade,  
pa 'majo može,  
a me smo ostale  
samice — o jé!

V toložba pa:

Res, da ostale smo same se vse,  
proste, svobodne vseeno smo še,

one več proste ne bodo nikdar,  
vedno le mož ujm bo gospodar.

Za nam se obračajo, toda zman-

kaj se, oj kje si ti samski naš stan?

Pozdrav! Josip Pišljar.

Naša dekleta  
se močno ježe,  
ker se vsa mlajša  
popre pomože.  
Tako, se še mlade,  
pa 'majo može,  
a me smo ostale  
samice — o jé!

V toložba pa:

Res, da ostale smo same se vse,  
proste, svobodne vseeno smo še,

one več proste ne bodo nikdar,  
vedno le mož ujm bo gospodar.

Za nam se obračajo, toda zman-

kaj se, oj kje si ti samski naš stan?

Pozdrav! Josip Pišljar.

Naša dekleta  
se močno ježe,  
ker se vsa mlajša  
popre pomože.  
Tako, se še mlade,  
pa 'majo može,



Inkorporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.  
Sedež v ELY, MINNESOTA.

URADNIKI:

Predsednik: IVAN A. GERM, Box 57, Braddock, Pa.  
Podpredsednik: IVAN PRIMOŽIČ, Eveleth, Minn., Box 641.  
Glavni tajnik: GEO. L. BROZICH, Ely, Minn., Box 424.  
Pomož. tajnik: MIHAEL MRAVINEC, Omaha, Nebr., 1234 So. 15. St.  
Blagajnik: IVAN GOUZE, Ely, Minn., Box 105.  
Zaupnik: FRANK MEDOSH, So. Chicago, Ill., 9483 Ewing Ave.

VRHOVNI ZDRAVNIK:

Dr. MARTIN J. IVEC, Joliet, Ill., 900 No. Chicago St.

NADZORNIKI:

ALOIS KOSTELIC, Salida, Colo., Box 583.  
MIHAEL KLOBUCHAR, Calumet, Mich., 115 7th St.  
PETER ŠPEHAR, Kansas City, Kans., 422 No. 4th St.

POROTNI ČEDOR:

IVAN KERZINSK, Bardine, Pa., Box 138.  
FRANK GOUZE, Chisholm, Minn., Box 715.  
MARTIN KOCHVAR, Pueblo, Colo., 1219 Eiler Ave.

Jednotino glasilo je: "GLAS NARODA", New York City, N. Y.

Vsi dopisi naj se pošljajo na glavnega tajnika, in vse denarne pošiljatve pa na glavnega blagajnika Jednote.

PREMEMBA ČLANOV IN ČLANIC.

Društvo Marije Pomagaj št. 6 So. Lorain, Ohio, dne 2.-3. februar 1911. Odstopili: Ivan Klemens, rojen 1874, cert. št. 2724, zavar za \$500, razr. 3; Jurij Korošec, rojen 1856, cert. št. 730, zavarovan za \$1000, razr. 6; Marija Kleina, rojena 1876, cert. št. 8236, zavarovana za \$500, razr. 3; Marija Korošec, rojena 1864, cert. št. 8235, zavarovana za \$500, razr. 6. Društvo steje 39 članov in 20 članice.

Društvo sv. Cirila in Metoda št. 9 Calumet, Mich., dne 3. februar 1911. Odstopili: Pavel Banovec, roj. 1876, cert. št. 14065, zavar za \$1000, razr. 4; Anton Banovec, rojen 1881, cert. št. 14066, zavarovan za \$1000, razr. 3. — Suspendirani: Milo Jelč, roj. 1885, cert. št. 11592, zavar za \$1000, razr. 2.

Crtani Valent Lesar, roj. 1880, cert. št. 833 zavar za \$1000, razr. 2; Ivan Jerman, rojen 1873, cert. št. 792, zavarovan za \$1000, razr. 3; Katarina Jerman, rojena 1879, cert. št. 8233, zavarovana za \$500, razr. 3. Društvo steje 80 članov in 35 članice.

Pristopila: Marija Kolar, roj. 1870, cert. št. 14064, zavar za \$1000, razr. 5. Društvo steje 50 članov.

Društvo sv. Jožeta št. 21 J. S. K. J. v Denver Colo. dne 1. februar 1911. Popravek v imenu: Stefan Prelesnik, rojen 1868, cert. št. 1530, zavar za \$1000, razr. 4.; Helena Poželnik, roj. 1875, cert. št. 1349, zavar za \$500, razr. 4. in II razreda so dela. — Zoper sprejeti: Mijo Ivanovič, rojen 1883, cert. št. 5316, zavar za \$1000, razr. 2. Stefan Krupotić, roj. 1889, cert. št. 10614, zavar za \$1000, razr. I. — Suspendirani: Ivan Levstik, roj. 1885, cert. št. 4813, zavar za \$1000, razr. II.; Mart. Planinšek, roj. 1867, cert. št. 10222, zavar za \$1000, razr. VI. — Društvo steje 76 članov in 41 članice.

Društvo sv. Janeza št. 25 v Eveleth, Minn., dne 3. februarja 1911. — Pristopili: Alois Levstek, roj. 1884, cert. št. 14063, zavar za \$1000, razr. 3. Društvo steje 167 članov.

Društvo Marija Danica št. 28 v Sublet, Wyo. dne 2. februarja 1911. Pristopili: Josip Miklavč, roj. 1890, cert. št. 14056, zavar za \$1000, razr. 4. Društvo steje 32 članov.

Društvo sv. Jožeta št. 30 J. S. K. J. v Chisholm, Minn., dne 1. februar 911. Članji: Ivan Lesar, roj. 1883, cert. št. 13137, zavar za \$1000, razr. III. — Umrl: Ivan Mahnar, roj. 1864, cert. št. 1965, zavar za \$1000, razr. V. umrl dne 18. jan. 1911, vzkrov smrtni: pljučenica, k Jednoti je bil sprejet dne 15. maja 1911. Društvo steje 232 članov in 50 članice.

Društvo Marija Zvezda št. 32 Black Diamond, Wash., dne 7. februar 1911. Suspendirani: Fran Sparin, roj. 1875, cert. št. 7053, zavar za \$1000, razr. 4; Fran Sternišnik, rojen 1872, cert. št. 11460, zavarovan za \$1000, razr. 5.; Fran Tostovšnik, rojen 1886, cert. št. 5607, zavarovan za \$1000, razr. 1.; Josip Blaž, rojen 1873, cert. št. 2101, zavarovan za \$500, razr. 3. — Odstopili: Frank Zagorec, roj. 1886, cert. št. 12155, zavar za \$1000, razr. 2. Društvo steje 86 članov in 25 članice.

Društvo sv. Barbara št. 33 v Trestle, Pa. dne 3. februarja 1911. — Pristopili: Ig. Bole, rojen 1891, cert. št. 14061, zavarovan za \$500, razr. 1.; Jasik Likar, rojen 1870, cert. št. 14062, zavarovan za \$1000, razr. 5. Društvo steje 139 članov.

Društvo sv. Alojzija št. 36 Johnstown, Pa. dne 3. februarja 1911. — Pristopili: Ivan Ogrizek, roj. 1902, cert. št. 14054, zavar za \$500, razr. 1. — Odstopili: Terezija Beber, rojena 1883, cert. št. 4297, zavar za \$500, razr. 2. Društvo steje 107 članov in 40 članice.

Društvo sv. Jožeta št. 45 v Indianapolis, Ind. dne 3. februarja 1911. — Suspendirani: Joe Bača, roj. 1879, cert. št. 4361, zavar za \$500, razr. 3. — Društvo steje 84 članov in 44 članice.

Društvo sv. Jurija št. 49 v Kansas City, Kans. dne 3. februarja 1911. — Pristopili: Leo Martinčič, roj. 1884, cert. št. 14059, zavar za \$1000, razr. 3.; Ladislav Gruden, rojen 1892, cert. št. 14060, zavarovan za \$1000, razr. 1. — Društvo steje 65 članov.

Društvo sv. Alojzija št. 57 v Export, Pa. dne 6. februarja 1911. — Pristopili: Niko Čadovč, roj. 1881, cert. št. 11245, zavar za \$500, razr. 3. — Društvo steje 47 članov.

Društvo sv. Barbare št. 66 v Chisholm, Minn. dne 3. februarja 1911. — Pristopili: Peter Borčič, roj. 1884, cert. št. 14057, zavar za \$1000, razr. 3. — Društvo steje 54 članov.

Društvo sv. Rešnjega Telesa št. 77 Crab Tree, Pa. dne 1. februar 1911. — Suspendirani: Frank Beejan, roj. 1871, cert. št. 2772, zavar za \$1000, razr. V.; Ivan Hegler, roj. 1870, cert. št. 5561, zavar za \$1000, razr. V.; Franje Jerič, roj. 1880, cert. št. 75299, zavar za \$1000, razr. III.; Andrej Guzelj, roj. 1872, cert. št. 7663, zavar za \$1000, razr. IV.; Jos. Gačnik, roj. 1894, cert. št. 12672, zavar za \$1000, razr. II.; Fran Pavlovič, roj. 1882, cert. št. 7601, zavar za \$1000, razr. II.; Ivan Čampa, roj. 1887, cert. št. 11156, zavar za \$1000, razr. II.; Marija Beejan, roj. 1872, cert. št. 9625, zavar za \$500, razr. V.; Franja Hegler, roj. 1870, cert. št. 8919, zavar za \$500, razr. V. — Društvo steje 19 članov in 5 članice.

Društvo sv. Jožeta št. 85 v Aurora, Minn. dne 3. februarja 1911. — Pristopila: Ana Kováč, roj. 1867, cert. št. 10801, razr. 6.; Ivana Peruž, roj. 1888, cert. št. 12411, razr. 2. premenile iz \$500. na \$1000. — Društvo steje 28 članic.

Društvo sv. Jožeta št. 86 v Midvale, Utah, dne 6. februarja 1911. — Zoper sprejeti: Niko Badovinač, roj. 1880, cert. št. 12083, zavar za \$1000, razr. 3.; Marija Badovinač, roj. 1884, cert. št. 12682, zavar za \$500, razr. 2. — Društvo steje 30 članov in 16 članice.

Društvo sv. Rešnjega Telesa št. 95 Franklin, Kans, dne 2. februar 1911. Zoper sprejeti: Rud. Kreča, roj. 1879, cert. št. 12703, zavar za \$1000, razr. 1.; Štefan Kasík, rojen 1868, cert. št. 12708, zavarovan za \$500, razr. 2. — Odstopili: Vine Novak, roj. 1868, cert. št. 12700, zavar za \$1000, razr. 4. — Suspendirani: Karl Tofata, roj. 1884, cert. št. 12699, zavar za \$1000, razr. 2.; Matija Modic, rojen 1877, cert. št. 12698, zavarovan za \$1000, razr. 2.; Anton Kunkar, rojen 1863, cert. št. 5529, zavarovan za \$1000, razr. 2.; Luká Jerman, rojen 1864, cert. št. 12696, zavarovan za \$1000, razr. 2.; Anton Jančar, rojen 1892, cert. št. 12702, zavarovan za \$1000, razr. 2.; Antonija Kunkar, rojena 1872, cert. št. 9754, zavarovana za \$500, razr. 2. — Društvo steje 21 članov in 4 članice.

Društvo sv. Jurija št. 96 v Henry, W. Va. dne 2. februarja 1911. — Odstopili: Matija Pirnat, roj. 1872, cert. št. 12820, zavar za \$1000, razr. 5. — Društvo steje 20 članov in 2 članice.

Društvo sv. Simeona Ježusa št. 98 v Almenek, Mich. dne 3. februarja 1911. — Pristopili: Matija Svetički, roj. 1881, cert. št. 14055, zavar za \$1000, razr. 3. — Društvo steje 36 članov.

Geo. L. Brozich, glavni tajnik.

NOVICE IZ STARE DOMOVINE.

KRANJSKO.

Ljudsko štetje. Ljubljansko steje sedaj brez vojašta 38.645 prebivalcev in je od zadnjega štetja narasla za 4690 ljudi ali za 13,8%.

Smrtna kosa. Umrli je po daljšem bolovanju na svojem gradišču Vinogradi pri Trebnjem gospod Ferdo Tomazič, e. kr. višji posredni kontrolor v pokoju. V občevanju je bil izredno ljubezniv ter vesten in nad vsi marljiv uradnik in vešč v svoji stroki. Bodl vremenu možu časten spomin!

Kako se fabricirajo Nemci. Kasino-fotograf Fröhlich v Ljubljani je vpisal pri ljudu štetju svojo dekolto, ki se nemški niti besedice ni umela, za Nemci. Sodni paznik Skobe, ki je slučajno rojen na Gor. Štajerskem, a so njegovi starši doma z Dolenskega, ima za ženo Slovensko. To je vpisal na slovenščino. A svoje tri otroke, tudi tistega, ki je star dva meseca, pa vse za Nemce, dasi govorijo ženske z njimi samo Slovensko, on pa tudi.

Po policijski ur. Dne 20. januarja je popival neki posestnik v Ložu v gostilni Franciške Baraga. Ob 11. uri je odšel, a polnoč pa se je zoper vrnil. Ker je bila gostilna že zaprta, je trkal na vrata in zahteval, da se mu odpre. Ker mu niso odprli, je pobil na oknih spalnice gostilničarke in natakarice. Nato je zoper odšel, vendar pa se je kmalu zoper vrnil in začel zoper razgrajati. Iz strahu pred nasilncem sta zbežali gostilničarca in natakarice k neki stranki v prvem nadstropju, medtem pa je prišel do nečiča, ki je pognal gošča in natakarice.

Koroška kmetijska družba. Po uradnem izkazu steje Koroška začetkom tega leta 22 meščanskih učiteljev v prvem, 44 v drugem placilnem razredu. Ljadoških učiteljev je 137 v prvem (in 3 veroučitelji), 137 v drugem, 182 v tretjem, 228 v četrtem, 227 v petem placilnem razredu. Podučiteljev in podučiteljic je 153, pomožnih učiteljev 15, učiteljev za ročna dela 139. Žal, da ni povedano, koliko je samo Slovensko, on pa tudi.

Koroška kmetijska družba se preosnuje sedaj v deželni kulturni svetu.

Kakor znano, so pri suvanju tega sveta koroške Slovence popolnoma prezirali. Kakor v kmetijski družbi, hočejo nemčurji neomejeno gospodariti tudi v novem kulturnem svetu.

Skrb Slovencov bodi, da se osvobode pogubonosnega nemškega terorizma tudi na gospodarskem polju, in dolnost postanev je, da poskrbe za to, da bogate državne in deželne podpore ne oddali deželni sodniji v Celovcu. — Bratovi Slovenci in Hrvati razprodajo svojega naravnega vina domačega pridelka. Cena belemu vnuu pa 35 et. galona z posodo vred. Manjših naročil od 28 galon ne sprajmem. Z naročilom posljite polovico denarja v naprej in ostanek se plača pri sprejemu vina.

Za obilna naročila se toplo priporoča posestnik vinograda.

# 50.000 knjizic

## zastonj možem.

Vsaka knjizica je vredna \$10.00 bolnemu človeku.

Ako trpite na kterikoli moški bolezni, želimo, da takoj pišete po to čudežno knjizico. V lahko razumljivem jeziku vam ta knjizica pove, kako se na domu temeljito združi sifili ali zastavljenje krv, živوتna slabost, zguba spolne kreposti, revmatizem ali kostobil, organske bolezni, zbolelec, jetra in bolezni na obistih in mehurjih. Vsem tistim, kateri se že našli in navelčili večnega plácavanja brez vsakega vsepla, ja ta brezplačna knjizica vredna stotine dolarjev. Ona vam tudi pove, zakaj da trpite in kako da lahko pride do trdnega zdravja. Tisoče mož je zadobilo perfektno zdravje, telesno moč in poživljenje potom te dragocene knjizice, ki je zalog za znanost in vsebuje stvari, kateri bi morali vsek človek znati. Zapomnite si, ta knjizica se dobi popolnoma zastonj. Mi plačemo tudi poštnino. Posljite nam vaš natančni naslov še danes, na kar vam mi posljemo našo knjizico v vašem materinem jeziku popolnoma zastonj.

## Dr. Jos. Lister & Co.,

Aus. 702 Northwestern Bldg. 22 Fifth Ave.,

Chicago, Ill.

## Naznanilo.



regata pa obdolžene nikoli imel ni. — Kraljev je tudi živinske potne liste po raznimi sejnijih ter jih rabil kakor živinski kupcevalec. V noči na 15. novembra m. l. je v Brezji ukradel Jakob Graščen par volov, vrednih 500 krov, in noči na 17. novembra m. l. pa v Roženberku Antona Zupančiča tudi par volov, vrednih 960 krov. Vkradeno živino je isti dan prej prodal. Obdol

## Med spiritisti.

—o—

V krogu ljudi, ki se v Londonu zanimajo za spiritizem sta uživala zakonska Whitehead velik ugled. K "sejam", ki sta jih prizela odlična zavetnika duhov je dohajala najvišja londonska družba. Nedavno je izšlo več mladih aristokratij strežja vprašati klientelja duhov, če bi ne hotel prideti posebne "seje" za mlade aristokratije. Zakonska Whitehead sta bila takoj pripravljena ustreziti mladim radovalčevim želenjem. Vprašali so, da se lahko že v prihodnji noči udeleže seje, pri kateri bodo navzoči najznamenitejši duhovi. Seja se prične o polnoči, kjer je to najbolj pripravljen čas za duhove.

Mlade aristokratije so bile s tem zadovoljne. O polnoči so prišle pred vrata samotno stojice vile, kjer jih je sprejela madam Whitehead. Odpriljala jih je v vilo v sprejemno dvorano. Tu jih je začela natančneje ogledovati, končno o izjavi, da taka naličjanosti in posvetnih dam nikakor ne more spustiti v svetijo duhov. Zalitava je, da pridejo kak drug čas v priproti oblike in brez nakita. Potem še le more pokazati damam onosrščani zanimivi svet, ki mora občarati vsakega. Slednji so se dame sporazumele na ta način, da v predobi odlože vse dragocenošči, ure, prestane in drugo in poleg tega tudi drago gornjo obliko. Whiteheadova je nato dame zaprla v posebno prečiso bojim naročila, naj se za pol ure zatope v sveto premišljevanje. Toda tiste pol ure nikakor ni hotelo biti konec, in zlade dame so premišljevalje že o vseh drugih stvarih, kar pa o mudičkih duhovih. Zachele so tudi trkati na vrata, sprati, poznje tudi bolj kreko, toda živa duha se ni oglasila. Slovese je bilo že precej visoko, ko se je zunaj vile stojecemu strežju zazdelo čakanje že prenenom. Šel v vilo, ki se mu je zletla popolnoma zapuščena. Slednji je vendar prišel do sobe v kateri so iste mlade aristokratije. Toda soba je bila zaklenjena in treba je bilo poiskati ključavnica. Ko je ključavnica bila odprta, nudi se je zlasto smučen prizor. Mlade aristokratije vse obupane in v savi spodnji oblike . . . Posredovala pa med duhovi in med tujndimi sta izginila, z njima pa tudi krasna oblike in dragocenošči. Ta dogodek je prizrvabil v Londonu mnogo simila. Najlepše je pa se to, da spiritističnega parika ne bodo preigranili, ker ga nobena od prizalcnih aristokratij ne bo ovrdila, kajti vsaki je ležec na tem, da njeni imen ne pride v javnost.

## Roman iz življenja.

V vasi bližu Avelina v Italiji se je izselil mlad mož v Ameriko. Doslo mu je poročilo, da je zapeljal njegov oče njegovo mlado ženo. S prvim parnikom se je pripeljal v domovino ter zabolel očeta z bodalom. Istočasno je pa umoril mlada žena, koje mož je bil v Ameriki, svojo taščo, ker ji je očitala, da je prelomila znak svojemu olsoonemu možu. Morilce očeta in morilka tašča sta prisla pred protoneki in oba sta bila obsojena pri eni obravnavi na štiri leta ječe. Ko sta prestala kazeni, sta se zaljubila in pričela med sabo ljubavno razmerje. Sedaj se je pa vježila mati morilke in ustrelila v cerkvici med moža ljubimeca svoje hčere. Razjarjena množica je letela za skrnilko cerkve, ki je bila v občinsko hišo, kamor so ljudej udri. Toda pod je bil slab in 40 oseb je padlo skozi pod na tla. Mnogo se jih je pri tem ranilo.

## Koliko stanejo letalni stroji?

Nenavadni povzdig zrakoplovstva in izpopolnjena tehnika pri gradnji letalnih strojev bi bila moralna imeti za posledico, da so padle cene posameznim letalnim strojem, posebno še, ker se je v zadnjem letu povpraševanje po letalih znatno povzalo. Vendar pa se to ni zgodilo, kakor je razvidno iz naslednjih stvari. Cene strojev so: "Antoinette" z motorjem 50 K. S. za 32.000 K., "Bleriot" z motorjem 50 K. S. za 22.000 K., Henry ali Maurice "Farnau", motorjem 50 K. S. za 22.000 K., "Sommer" 24.000 K., "Voisin" 22.000 K., "Wright" 20.000 K., "Gregorie" 24.000 K., "Hamriot" 25.000 K., "Nieuport" 18.000 do 24.000 K., "Goupy" 18.000 do 28.000 K., "Teller" 25.000 K., "Koechlin" 17.000 do 25.000 K., nekateri manj vredni letalni stroji stanejo 15.000 K.

## Zenske in delo na Francoskem.

Francoski poslanec Gervais piše, da na Francoskem več kakor eno trejtino dela opravijo ženske — v Parizu samem celo več nego polovica. V poljedelstvu je zaposlenih 34 odstotkov, v industriji 31, v trgovini 36, v uradu 25 in v domači službi 8 odstotkov žensk. V državnih službah je 11.000 žensk; večinoma pišejo na sljepo.



Ustanovljena dne 16. avgusta 1909.

Svetovni dan 22. aprila 1909 v četrtek Portage, sedežem v Conemaugh, Pa.

## GLAVNI URADNIKI:

Predsednik: MIHAEL ROVANSEK, R. F. D. No 1, Conemaugh, Pa.  
Podpredsednik: GEORGE KOS, 524 Broad St., Johnstown, Pa.  
Glavni tajnik: IVAN PAJK, L Box 328, Conemaugh, Pa.  
Pomožni tajnik: JOSIP SVOBODA, R. F. D. 1, Box 122, Conemaugh.  
Blagajnik: FRANK SEGA, L. Box 238, Conemaugh, Pa.  
Pomožni blagajnik: IVAN BREZOVEC, P. O. Box 6, Conemaugh, Pa.

## NADZORNIKI:

JACOB KOCJAN, pred. nadz. odbora, Box 508, Conemaugh, Pa.  
FRANK PERKO, nadzornik, L Box 101, Conemaugh, Pa.  
ANTON STRAŽIŠAR, nadzornik, Box 511, Conemaugh, Pa.

## POROČNIKI:

ALOJZIJ BAVDEK, predsednik poroč. odbora, Box 1, Dunlo, Pa.  
MIHAEL KRIVEC, poročnik, Box 324, Primero, Colo.  
IVAN GLAVIČ, poročnik, P. O. Box 323, Conemaugh, Pa.

## VRHOVNI ZDRAVMNIK:

G. A. E. BRALLIER, Greeve St., Conemaugh, Pa.

Cenjana društva, oziroma njih uradniki se ujedno proti podljiti teorijo naravnosti na blagajnika in nikomur drugem. vse druge dejave pa se glavnega tajnika.

V slučaju da opazijo društveni tajniki pri mesečnih poročilih, ali sploh kjerisbodi v poročilih glavnega tajnika kako pomanjkljivosti, naj se to nemudoma naznani na urad glavnega tajnika, da se v prihodnji popravi.

Društveno glasilo je "GLAS NAREDA".

## IZ URADA GLAVNEGA TAJNIKA SLOVAN. DEL PODP. ZVEZE

V pojaznilo krajevnim društvam Slov. Del. Podp. Zveze. Več društav me je že vprašalo, kdaj bodo članice opravljene, oz. spajete v Zvezo, in koliko članice se je že prijavilo. Na to vprašanje odgovarjam vsem krajevnim društvam S. D. P. Z., da se jih do danes še ni zglašilo.

Krajevna društva, oziroma njih uradniki se ujedno proti podljiti teorijo naravnosti na blagajnika in nikomur drugem. vse druge dejave pa se glavnega tajnika.

Na ta način, bratje, ne dobimo nikdar zadostno število članic, obratno pa sem prišel do tega, da naj bi vsako društvo sprejelo vsaj dve članice in Zveza bi imela takoj zadostno število članic.

Prosim vsejeno odbornike krajevnih društav, da delujejo na to, da pridobi društvo meseč februarja in marec vsaj po dve članice, ter naj se posluje dotično prosnje na glavnih urad, tako da bodo članice v začetku meseča aprila opravljene do pristopa, kajti na ta način jih bo do tedaj zadostno število.

Pristopanja za članice je že \$1.50, dalje plačuje po 25 centov mesečnega asesmenta, a opravljena je da \$250.00 smrtnine. Več ugodnosti se pa ne more zahtevati za teh par centov, koje plačuje članica mesečno, kar se bodo na prihodnjih konvercijih itak že zboljšalo.

Tiskovno za prošnje za sprejmevanje članic naj se uporablja iste kot za člane.

Opozorjenu ponovno vsa krajevna društva, da delujejo na to, da pridobi tudi članice v svoja društva, tako da ne bude treba onim članicam, katero so pristopili v Zvezo že pred več meseci, se nadalje čekati.

## ASESMENT.

Asesment za mesec februar se razpoljila na vsa krajevna društva spadajoča k Slovenski Delavski Podporni Zvezzi, kakor navadno, in sicer: \$1.00 na vsakega člena v pokritje stroškov smrtnin in bolniških podpor.

## PRISTOPILI:

K društvu "Pomočnik" štev. 2 Johnstown, Pa. Frank Aufsetz, cert. št. 1890.

K društvu "Zvesti bratje" štev. 6 Garrett, a. Ivan Cebin, cert. št. 1688. Vincenc Koželj, cert. št. 1689;

K društву "Planinski raj" štev. 8 Primero, Colo. Frank Košir, cert. št. 1714; Anton Iskra, cert. št. 1715;

K društву "Jasna Poljana" štev. 10 Brownfield. Pa. Josip Markovič, cert. št. 1675; Andy Godec, cert. št. 1676;

K društvi "Zarja svobode" štev. 11 Dunlo, Pa. Frank Naglič, cert. št. 1678;

K društvi "Danica" štev. 12 Heilwood, Pa. Anton Bernadr, cert. št. 1685; Joseph Stanislav, cert. št. 1702;

K društvi "Habsburški sinovi" štev. 28 So. Brownsville, Pa. Vid Kežlin, cert. št. 1704;

K društvi "Trpin" štev. 30 Curranville, Kans. Ivan Mauser, cert. št. 1712;

K društvi "Danica" štev. 14 Orient, Pa. Anton Hren, cert. št. 1688.

K društvi "Bratstvo" štev. 16 Buxton, Iowa. Frank Kaus, cert. št. 1687;

K društvi "Nada" štev. 20 Huntington, Ark. Fr. Manfried, cert. št. 1703;

K društvi "Slov. bratje" štev. 23 Coketon, W. Va. Tomaž Zajc, cert. št. 1679; Fran Svec, cert. št. 1680; Josip Rus, cert. št. 1681; Martin Milavec, cert. št. 1682; Ivan Trček, cert. št. 1683; Ivan Bratovič, cert. št. 1684;

K društvi "Delavec" štev. 25 Rock Springs, Wyo. Frank Golob, cert. št. 1695; Anton Triller, cert. št. 1696; Ivan Fik, cert. št. 1697; Frank Sifre, cert. št. 1698; Georg Skubice, cert. št. 1699; Anton Dolenc, cert. št. 1700; Ivan Dolinar, cert. št. 1701.

K društvi "Miroljub" štev. 27 Diamondville, Wyo. Ignac Celigoj, cert. št. 1707.

K društvi "Habsburški sinovi" štev. 28 So. Brownsville, Pa. Vid Kežlin, cert. št. 1704;

K društvi "Trpin" štev. 30 Curranville, Kans. Ivan Mauser, cert. št. 1712;

K društvi "Sloga" štev. 31 Delagua, Colo. Ivan Sajn, cert. št. 1706.

K društvi "P. P. Planinski raj" štev. 35 Lorain, Cgh. Pa. Josip Lovka, cert. št. 1705;

K društvi "Jutranja Zvezda" štev. 41 Cleveland, Ohio. Frank Černe, cert. št. 1706.

K društvi "Mladi Slovenci" štev. 42 Ogleby, Ill. Josip Otorepec, cert. št. 1691; Ivan Zupančič, 11. cert. št. 1693; Anton Kladnik, cert. št. 1694.

K društvi "Sava" štev. 43 Portage, PPa. Jos. odgoPršek, cert. št. 1677;

K društvi "Triglav" štev. 44 Tercio, Colo. Frank Vrtalnik, cert. št. 1710; Frank Bajt, cert. št. 1710; Ignac Nasala, cert. št. 1711; Jakob Novak cert. št. 1712.

## SUSPENDIRANI:

Od društva "Pomočnik" štev. 2 Johnstown. Pa. Josip Božič, cert. št. 48.

Od društva "Zaveznič" štev. 3 Franklin Cgh. Pa. Ivan Vičič, cert. št. 88; Matija Sernetič, cert. št. 92; Ivan Božič, cert. št. 93; Josip Volk, cert. št. 127; Jakob Božič, cert. št. 816.

Od društva "Planinski raj" štev. 2 Primero, Colo. Frank Slobšir, cert. št. 43.

Od društva "Večernica" štev. 13 Baggaley, PPa. Ivan Kovjan, cert. št. 508; Mike Bačić, cert. št. 587; Josip Brodnik, cert. št. 1297.

Od društva "Moj dom" štev. 14 Orient, Pa. Matija Skoflič, cert. št. 1351;

Od društva "Šmaruica" št. 26 Export. Pa. Anton Gogovšek, cert. št. 732;

Od društva "Jutranja zarja" štev. 29 Meadow Lands, Pa. Blaž Stepuš, cert. št. 824; Ivan Rebolj, cert. št. 1237; Kristijan Heinrich, cert. št. 1381;

Od društva "Sloga" štev. 31 Delagua, Colo. Matevž Jug, cert. št. 253.

Od društva "Ljubljana" štev. 37 Barberton, Ohio. Anton Lužar, cert. št. 1243; Josip Miklič, cert. št. 1346; Ivan Rataj, cert. št. 1392; Ivan Zupančič, cert. št. 1393; Martin Kurnic, cert. št. 1394; Ivan Mihevc, cert. št. 1395; Frank Zupec, cert. št. 1400.

Od društva "Orel" štev. 40 West Newton, Pa. Ignac Golobič, cert. št. 1374;

Od društva "Jutranja zarja" štev. 41 Cleveland, Ohio. Josip Jež, cert. št. 1431.

Od društva "Sava" štev. 43 Portage, Pa. Matij Miletič, cert. št. 1501; Luka Miletič, cert. št. 1505.

## ÖRTANI:

Od društva "Trpin" štev. 30 Curranville, Kans. Josip Peterka, cert. št. 911.

Od društva "Sloga" štev. 31 Delagua, Colo. Leopold Arko, cert. št. 1323.

## ZOPET SPREJETI.

K društvi "Pomočnik" štev. 2 Johnstown, Pa. Stefan Rutar, cert. št. 704;

K društvi "Planinski raj" štev. 8 Primero. Colo. Anton Lutič, cert. št. 150; Ivan Tomšič, cert. št. 444; Josip Sedmak, cert. št. 1169; Jakob Sedmak, cert. št. 1150; Jernej Vertovček, cert. št. 1492; Ivan Enko, cert. št. 1493; Luko Krivec,

# V koga sem se zaljubil?

Da sem se zaljubil to se mi je zelo tedaj, ko sem bil še nerazsoden trdil, in se mi žili tudi danes čisto naravno, čeprav moji kokljasti gospodnjini nikakor hotelo iti v glavo. Vedeni je namreč treba, da sem ravnokar prisel v tista leta, ko se pričenja občiniti nedostopenost lastnega bitje, iz česar izvira hrepnenje po njega izpopolnitvi: v leta torej, ko postaja mlademu človeku tako mehko tam neke okrog sreca, kadarkoli vidi kako stvarno ženskega spola. In tako se je zgodilo, kakor se je moralog zgoditi da je tudi v meni zazijala tista tajnostna vrzel, ki jo morež zapaziti samo na ta način, da jo zataknese s podo boke ljubljene ženske.

K napljenemu razviju tega fizičkega pojava, ki prihaja, kakor omenjeno, z leti že tako sam po sebi, je pripomogel pa tudi milje, ki sem se v njem gibal in trpel. Moji sosedje namesto so imeli vsi svoje "ideale", ne izvensi, onih, ki so bili namenjeni v lemenat. Janez Podbregar naprime je bil takoj zaročen z neko kratkotriklo, ki je hodila v Šentjakobsko šolo; Jožef Udeh je vsak dan pomagal neki učiteljskični nositi knjige v šolo in ji je potoma razgrinjal svoje sene in čuvstva; Stefan Tovolar, pričnani kapo našega razreda, pa je ljubil neko štiridesetno vdovo in je k od svojih učiteljev. Tu li ne, češ da je eden od tega.

Torej to nesoglasje: V Štirinajstih dneh bi imel dovršiti peto solo in v tiskarni sem si že naročil vizitke, ki naj bi na njih figuriral kot šestoletec, pa zaljubljen še ne!

Ni edino da se me dražili součenici: "Ti Pepe Stržen, si preneumen in pregradi, zato te nobena ne mara!"

Tako in enako draženje me je hudo živilo. Ne sicer toliko, ker so mi očitali, da sem neumnem. Tega očitka sem bil vajen, ker sem ga enogorat skrival smuknil skozenj.

Vendar pa sem bil nepokvarjen dovolj, da mi vse to, čeprav trije uga-

nu, da ravno grdi možje dobe nadavno najlepše žene in obratno. In verjetno sem sveto: zakaj, kar je bilo tiskanje, je takoj veljalo pri meni za približno resnico. Svede se je od ti-tega časa tozalne moje mnjenje korenito izpremenilo: postal sem v tem oziru skrajno skeptičen, tako da dandanes verjamem samo še to, kar poteka iz mojega peresa.

Torej da še enkrat pondarjam, taki očitki me niso moglo bogove kako žaliti. Ampak žalilo me je to, da sem bil brez "ideala".

Ali je potem takem kaj nečuvenega, da sem v teh škrifeh, v katerih sem se nahajal, hlastnil pa najblžnje kar mi je moglo za silo učeti ometafizični glad, ki ima svoj sedež v zastopanosti simpatičnega čuvstva, sem se spet tako hitro ohladil, kakor sem se ogrel, ker instinktivno sem bil že eden načelni nasprotnik nesrečne ljubezni in po njej provročenih sanomorov.

Torej to nesoglasje: V Štirinajstih dneh bi imel dovršiti peto solo in v tiskarni sem si že naročil vizitke, ki naj bi na njih figuriral kot šestoletec, pa zaljubljen še ne!

Ni edino da se me dražili součenici: "Ti Pepe Stržen, si preneumen in pregradi, zato te nobena ne mara!"

Tako in enako draženje me je hudo živilo. Ne sicer toliko, ker so mi očitali, da sem neumnem. Tega očitka sem bil vajen, ker sem ga enogorat skrival smuknil skozenj.

Vendar pa sem bil nepokvarjen dovolj, da mi vse to, čeprav trije uga-

jalo, ni ugajalo najbolj. V začetku se celo ne; užaljen je bil moj idealizem in gorčena moja sramčljivost, da me je občutila rudečica in sem povesil oči, ko sem se ozri na sliko. Ščasom sem si pa le dal dopovedati, da na vseh koncu koncu bi pa vendar ne bilo napačnega, imeti takole žensko prihiši. In čim večkrat sem jo gledal, tem bolj mi je ugajala. Osobito še, ko je bila videti sama prijaznost in ljubezen. Ščasno je gledala, ljubko se smehljala, s prsteči svojih ročic pa je metalo poljubčke. In kadarkoli sem se postavil pred okno in od katerikoli strani sem jo ogledoval, mene je gledala, meni se smehljala, meni metalo poljubčke. Taki skušnjava se po ustavljanju, če moreš. In tako se ji v resnicu nisem umagal.

Tedaj pa je takole: V razloženem oknu Pepelove trafe, ki sem teljaj mimo neje hodil ravno tolkokrat na dan, kolikokrat z daj skozi Zvezdo, je visele poleg drugih tudi razglednice, na katerih mi je slika izredno ugajala. Predstavljal je razkošno, pa pomajno, jivo običeno žensko bujnih prsi, ki so na sliki ne smejoč kazati. Pročni nožički pa sta plesoč delali tako izručen kolobarček, da bi najrajsi kar skrnili skozenj.

Tedaj pa je takole: V razloženem oknu Pepelove trafe, ki sem teljaj mimo neje hodil ravno tolkokrat na dan, kolikokrat z daj skozi Zvezdo, je visele poleg drugih tudi razglednice, na katerih mi je slika izredno ugajala. Predstavljal je razkošno, pa pomajno, jivo običeno žensko bujnih prsi, ki so na sliki ne smejoč kazati. Pročni nožički pa sta plesoč delali tako izručen kolobarček, da bi najrajsi kar skrnili skozenj.

Tedaj pa je takole: V razloženem oknu Pepelove trafe, ki sem teljaj mimo neje hodil ravno tolkokrat na dan, kolikokrat z daj skozi Zvezdo, je visele poleg drugih tudi razglednice, na katerih mi je slika izredno ugajala. Predstavljal je razkošno, pa pomajno, jivo običeno žensko bujnih prsi, ki so na sliki ne smejoč kazati. Pročni nožički pa sta plesoč delali tako izručen kolobarček, da bi najrajsi kar skrnili skozenj.

Tedaj pa je takole: V razloženem oknu Pepelove trafe, ki sem teljaj mimo neje hodil ravno tolkokrat na dan, kolikokrat z daj skozi Zvezdo, je visele poleg drugih tudi razglednice, na katerih mi je slika izredno ugajala. Predstavljal je razkošno, pa pomajno, jivo običeno žensko bujnih prsi, ki so na sliki ne smejoč kazati. Pročni nožički pa sta plesoč delali tako izručen kolobarček, da bi najrajsi kar skrnili skozenj.

Tedaj pa je takole: V razloženem oknu Pepelove trafe, ki sem teljaj mimo neje hodil ravno tolkokrat na dan, kolikokrat z daj skozi Zvezdo, je visele poleg drugih tudi razglednice, na katerih mi je slika izredno ugajala. Predstavljal je razkošno, pa pomajno, jivo običeno žensko bujnih prsi, ki so na sliki ne smejoč kazati. Pročni nožički pa sta plesoč delali tako izručen kolobarček, da bi najrajsi kar skrnili skozenj.

Tedaj pa je takole: V razloženem oknu Pepelove trafe, ki sem teljaj mimo neje hodil ravno tolkokrat na dan, kolikokrat z daj skozi Zvezdo, je visele poleg drugih tudi razglednice, na katerih mi je slika izredno ugajala. Predstavljal je razkošno, pa pomajno, jivo običeno žensko bujnih prsi, ki so na sliki ne smejoč kazati. Pročni nožički pa sta plesoč delali tako izručen kolobarček, da bi najrajsi kar skrnili skozenj.

Tedaj pa je takole: V razloženem oknu Pepelove trafe, ki sem teljaj mimo neje hodil ravno tolkokrat na dan, kolikokrat z daj skozi Zvezdo, je visele poleg drugih tudi razglednice, na katerih mi je slika izredno ugajala. Predstavljal je razkošno, pa pomajno, jivo običeno žensko bujnih prsi, ki so na sliki ne smejoč kazati. Pročni nožički pa sta plesoč delali tako izručen kolobarček, da bi najrajsi kar skrnili skozenj.

Tedaj pa je takole: V razloženem oknu Pepelove trafe, ki sem teljaj mimo neje hodil ravno tolkokrat na dan, kolikokrat z daj skozi Zvezdo, je visele poleg drugih tudi razglednice, na katerih mi je slika izredno ugajala. Predstavljal je razkošno, pa pomajno, jivo običeno žensko bujnih prsi, ki so na sliki ne smejoč kazati. Pročni nožički pa sta plesoč delali tako izručen kolobarček, da bi najrajsi kar skrnili skozenj.

Tedaj pa je takole: V razloženem oknu Pepelove trafe, ki sem teljaj mimo neje hodil ravno tolkokrat na dan, kolikokrat z daj skozi Zvezdo, je visele poleg drugih tudi razglednice, na katerih mi je slika izredno ugajala. Predstavljal je razkošno, pa pomajno, jivo običeno žensko bujnih prsi, ki so na sliki ne smejoč kazati. Pročni nožički pa sta plesoč delali tako izručen kolobarček, da bi najrajsi kar skrnili skozenj.

Tedaj pa je takole: V razloženem oknu Pepelove trafe, ki sem teljaj mimo neje hodil ravno tolkokrat na dan, kolikokrat z daj skozi Zvezdo, je visele poleg drugih tudi razglednice, na katerih mi je slika izredno ugajala. Predstavljal je razkošno, pa pomajno, jivo običeno žensko bujnih prsi, ki so na sliki ne smejoč kazati. Pročni nožički pa sta plesoč delali tako izručen kolobarček, da bi najrajsi kar skrnili skozenj.

Tedaj pa je takole: V razloženem oknu Pepelove trafe, ki sem teljaj mimo neje hodil ravno tolkokrat na dan, kolikokrat z daj skozi Zvezdo, je visele poleg drugih tudi razglednice, na katerih mi je slika izredno ugajala. Predstavljal je razkošno, pa pomajno, jivo običeno žensko bujnih prsi, ki so na sliki ne smejoč kazati. Pročni nožički pa sta plesoč delali tako izručen kolobarček, da bi najrajsi kar skrnili skozenj.

Tedaj pa je takole: V razloženem oknu Pepelove trafe, ki sem teljaj mimo neje hodil ravno tolkokrat na dan, kolikokrat z daj skozi Zvezdo, je visele poleg drugih tudi razglednice, na katerih mi je slika izredno ugajala. Predstavljal je razkošno, pa pomajno, jivo običeno žensko bujnih prsi, ki so na sliki ne smejoč kazati. Pročni nožički pa sta plesoč delali tako izručen kolobarček, da bi najrajsi kar skrnili skozenj.

Tedaj pa je takole: V razloženem oknu Pepelove trafe, ki sem teljaj mimo neje hodil ravno tolkokrat na dan, kolikokrat z daj skozi Zvezdo, je visele poleg drugih tudi razglednice, na katerih mi je slika izredno ugajala. Predstavljal je razkošno, pa pomajno, jivo običeno žensko bujnih prsi, ki so na sliki ne smejoč kazati. Pročni nožički pa sta plesoč delali tako izručen kolobarček, da bi najrajsi kar skrnili skozenj.

Tedaj pa je takole: V razloženem oknu Pepelove trafe, ki sem teljaj mimo neje hodil ravno tolkokrat na dan, kolikokrat z daj skozi Zvezdo, je visele poleg drugih tudi razglednice, na katerih mi je slika izredno ugajala. Predstavljal je razkošno, pa pomajno, jivo običeno žensko bujnih prsi, ki so na sliki ne smejoč kazati. Pročni nožički pa sta plesoč delali tako izručen kolobarček, da bi najrajsi kar skrnili skozenj.

Tedaj pa je takole: V razloženem oknu Pepelove trafe, ki sem teljaj mimo neje hodil ravno tolkokrat na dan, kolikokrat z daj skozi Zvezdo, je visele poleg drugih tudi razglednice, na katerih mi je slika izredno ugajala. Predstavljal je razkošno, pa pomajno, jivo običeno žensko bujnih prsi, ki so na sliki ne smejoč kazati. Pročni nožički pa sta plesoč delali tako izručen kolobarček, da bi najrajsi kar skrnili skozenj.

Tedaj pa je takole: V razloženem oknu Pepelove trafe, ki sem teljaj mimo neje hodil ravno tolkokrat na dan, kolikokrat z daj skozi Zvezdo, je visele poleg drugih tudi razglednice, na katerih mi je slika izredno ugajala. Predstavljal je razkošno, pa pomajno, jivo običeno žensko bujnih prsi, ki so na sliki ne smejoč kazati. Pročni nožički pa sta plesoč delali tako izručen kolobarček, da bi najrajsi kar skrnili skozenj.

Tedaj pa je takole: V razloženem oknu Pepelove trafe, ki sem teljaj mimo neje hodil ravno tolkokrat na dan, kolikokrat z daj skozi Zvezdo, je visele poleg drugih tudi razglednice, na katerih mi je slika izredno ugajala. Predstavljal je razkošno, pa pomajno, jivo običeno žensko bujnih prsi, ki so na sliki ne smejoč kazati. Pročni nožički pa sta plesoč delali tako izručen kolobarček, da bi najrajsi kar skrnili skozenj.

Tedaj pa je takole: V razloženem oknu Pepelove trafe, ki sem teljaj mimo neje hodil ravno tolkokrat na dan, kolikokrat z daj skozi Zvezdo, je visele poleg drugih tudi razglednice, na katerih mi je slika izredno ugajala. Predstavljal je razkošno, pa pomajno, jivo običeno žensko bujnih prsi, ki so na sliki ne smejoč kazati. Pročni nožički pa sta plesoč delali tako izručen kolobarček, da bi najrajsi kar skrnili skozenj.

Tedaj pa je takole: V razloženem oknu Pepelove trafe, ki sem teljaj mimo neje hodil ravno tolkokrat na dan, kolikokrat z daj skozi Zvezdo, je visele poleg drugih tudi razglednice, na katerih mi je slika izredno ugajala. Predstavljal je razkošno, pa pomajno, jivo običeno žensko bujnih prsi, ki so na sliki ne smejoč kazati. Pročni nožički pa sta plesoč delali tako izručen kolobarček, da bi najrajsi kar skrnili skozenj.

Tedaj pa je takole: V razloženem oknu Pepelove trafe, ki sem teljaj mimo neje hodil ravno tolkokrat na dan, kolikokrat z daj skozi Zvezdo, je visele poleg drugih tudi razglednice, na katerih mi je slika izredno ugajala. Predstavljal je razkošno, pa pomajno, jivo običeno žensko bujnih prsi, ki so na sliki ne smejoč kazati. Pročni nožički pa sta plesoč delali tako izručen kolobarček, da bi najrajsi kar skrnili skozenj.

Tedaj pa je takole: V razloženem oknu Pepelove trafe, ki sem teljaj mimo neje hodil ravno tolkokrat na dan, kolikokrat z daj skozi Zvezdo, je visele poleg drugih tudi razglednice, na katerih mi je slika izredno ugajala. Predstavljal je razkošno, pa pomajno, jivo običeno žensko bujnih prsi, ki so na sliki ne smejoč kazati. Pročni nožički pa sta plesoč delali tako izručen kolobarček, da bi najrajsi kar skrnili skozenj.

Tedaj pa je takole: V razloženem oknu Pepelove trafe, ki sem teljaj mimo neje hodil ravno tolkokrat na dan, kolikokrat z daj skozi Zvezdo, je visele poleg drugih tudi razglednice, na katerih mi je slika izredno ugajala. Predstavljal je razkošno, pa pomajno, jivo običeno žensko bujnih prsi, ki so na sliki ne smejoč kazati. Pročni nožički pa sta plesoč delali tako izručen kolobarček, da bi najrajsi kar skrnili skozenj.

Tedaj pa je takole: V razloženem oknu Pepelove trafe, ki sem teljaj mimo neje hodil ravno tolkokrat na dan, kolikokrat z daj skozi Zvezdo, je visele poleg drugih tudi razglednice, na katerih mi je slika izredno ugajala. Predstavljal je razkošno, pa pomajno, jivo običeno žensko bujnih prsi, ki so na sliki ne smejoč kazati. Pročni nožički pa sta plesoč delali tako izručen kolobarček, da bi najrajsi kar skrnili skozenj.

Tedaj pa je takole: V razloženem oknu Pepelove trafe, ki sem teljaj mimo neje hodil ravno tolkokrat na dan, kolikokrat z daj skozi Zvezdo, je visele poleg drugih tudi razglednice, na katerih mi je slika izredno ugajala. Predstavljal je razkošno, pa pomajno, jivo običeno žensko bujnih prsi, ki so na sliki ne smejoč kazati. Pročni nožički pa sta plesoč delali tako izručen kolobarček, da bi najrajsi kar skrnili skozenj.

Tedaj pa je takole: V razloženem oknu Pepelove trafe, ki sem teljaj mimo neje hodil ravno tolkokrat na dan, kolikokrat z daj skozi Zvezdo, je visele poleg drugih tudi razglednice, na katerih mi je slika izredno ugajala. Predstavljal je razkošno, pa pomajno, jivo običeno žensko bujnih prsi, ki so na sliki ne smejoč kazati. Pročni nožički pa sta plesoč delali tako izručen kolobarček, da bi najrajsi kar skrnili skozenj.

Tedaj pa je takole: V razloženem oknu Pepelove trafe, ki sem teljaj mimo neje hodil ravno tolkokrat na dan, kolikokrat z daj skozi Zvezdo, je visele poleg drugih tudi razglednice, na katerih mi je slika izredno ugajala. Predstavljal je razkošno, pa pomajno, jivo običeno žensko bujnih prsi, ki so na sliki ne smejoč kazati. Pročni nožički pa sta plesoč delali tako izručen kolobarček, da bi najrajsi kar skrnili skozenj.

Tedaj pa je takole: V razloženem oknu Pepelove trafe, ki sem teljaj mimo neje hodil ravno tolkokrat na dan, kolikokrat z daj skozi Zvezdo, je visele poleg drugih tudi razglednice, na katerih mi je slika izredno ugajala. Predstavljal je razkošno, pa pomajno, jivo običeno žensko bujnih prsi, ki so na sliki ne smejoč kazati. Pročni nožički pa sta plesoč delali tako izručen kolobarček, da bi najrajsi kar skrnili skozenj.

Tedaj pa je takole: V razloženem oknu Pepelove trafe, ki sem teljaj mimo neje hodil ravno tolkokrat na dan, kolikokrat z daj skozi Zvezdo, je visele poleg drugih tudi razglednice, na katerih mi je slika izredno ugajala. Predstavljal je razkošno, pa pomajno, jivo običeno žensko bujnih prsi, ki so na sliki ne smejoč kazati. Pročni nožički pa sta plesoč delali tako izručen kolobarček, da bi najrajsi kar skrnili skozenj.

Tedaj pa je takole: V razloženem oknu Pepelove trafe, ki sem teljaj mimo neje hodil ravno tolkokrat na dan, kolikokrat z daj skozi Zvezdo, je visele poleg drugih tudi razglednice, na katerih mi je slika izredno ugajala. Predstavljal je

# OLD SUREHAND.

POTNI ROMAN. SPISAL KAROL MAY.

Poslovenil za "G. N." B. P. L.

(Dalje.)

"Če ravnamo neumno, da s sledijo v drugo stran pač tam, kjer zavijemo v drugo stran pač tam, kjer tege ni mogoče opaziti."

"Kje bi bilo tako mesto?"

"Tukaj je."

"Tukaj? Ah!"

"Da, tukaj. Ali ne mislite, da nam nudi ona odprtina v grmovju za to najlepšo priložnost?"

"Odprtina sem ali tam, opazili bo vendar, da vodi sled v stran."

"Da, če ne ravnamo pravilno. Ježili ne budem poski skozi, ampak skokoma, in tako sled naenkrat izgine. Skočiti moramo visoko, in pri tem paziti, da ne polomimo grmovja."

"Well, to gre, Mr. Shatterhand! Kdo skoči prvi?"

"Jaz. Pridite posamič za meno, in delajte tako, kakor jaz!"

Svojega konja sem prijet visoko, ga pognal in skočil z njem med grmovje, kjer seveda nisem postal, ampak načrpal za druge prostor. Oni so prišli za menoj, kaj jaz, nkar smo kmalu prišli na prost teren. Ježili smo v ravni črti tako dolgo naprej, dokler nismo bili od sled tako daleč stran, da nas ni bilo mogoče opaziti. Potem smo se vrnili zopet k reki. Nahajali smo se sedaj poldrugo milijo daleč pod prodrom, in smo bili torej prisiljeni, žejčiti nazaj. Ravnat smo morali z največjo previdnostjo, ker se je medtem že stvarnilo, in sploh situacija ni bila niti kaj ugodna. Ker je pričakoval Vupa-Umugi najdaljnih vojnikov, bi se mogli pri prodru vsak trenutek srečati. Razjezdzili smo torej in šli pes!

Kmalu se je izkazalo, da naša previdnost ni bila nepotrebna, ker nam je udaril v nos din, se predno nismo prišli do proda. Torej je moral v bližini gornji ogenj; vstavili smo se. Se da smo morali izvedeti, kdo je zakuril, in na pozivbo sem hotel iši z Old Surehandom. Old Wabble in Bobu sva oddala konje in puške, ter se plazila naprej. Kmalu sva zapala ogenj. Goral je bliza vode, kdo se je pri prijetju nahajjal, še nisva mogla videti, ker je bilo med nujim in grmovjem.

Plazila sva se z največjo previdnostjo naprej, dokler smo prišla do grmovja, ki je bilo kakih dvanajst krokov oddaljeno od ognja. Oh njen steda dva Indijanca; bila sta Komanci. Kaj sta imela opraviti pri prodru? Zakaj kurita ogenj? To sta bila dva vprašanja, na katera sem moral sam odgovoriti. Odgovor mi mogel biti pretežek.

Old Surehanda so obdajale enake misti. Izrazil jih je s tem, da mi je šepnil:

"Nale-Maziuv že ni tukaj. Vaše domnevanje je bilo pravilno, sir!"

"Da; onadva Indijanca žakata na njega, da ga sprejmeta."

"Ali je bilo to potrebno?"

"Gotovo. Nale-Maziuv je drugega rodu, kakov Vupa-Umugi je njegova taborišča je daleč od takaj. Radi te ga pridu ne pozna, in stražarja naj mu ga pokazeta, ko pride."

"Da, tako bode. Kako dobro je bilo, da smo prišli sile zveri!"

"Da; Podnevi bi mislili, da je bilo najbrže zapala, ker sta bila gotova že tu. Njun ogenj nas je gbaroval pred razkritem."

"Slabo bi se nam godilo v nasprotnem smeru, tudi, če bi bilo vsto nemogoče, da bi nas pojela. Indijanci bi vedeli, da smo takaj medtem ko si misljijo nasprotno."

"Ogenj res dokazuje, da so preprečeni o naši odnosnosti. Če bi mislili, da se nahajamo še v tej okrajini, Indijanca bi ne zakurila ognja. Sieer pa nemam ni pomagati!"

"Ne smete se pritoževati, da niso imeli priložnosti, se pokazati pametne. Dobro ste jih ponili. Ali ostaneva tukaj?"

"Jaz bi ostal."

"Jaz tudi. Sieer molčita sedaj kakor lesena svetnika, mogoče je pa vendar, da se bodega začela pomenkovati."

"Pótem budeva kaj izvedela."

"Váznega!"

"Če ne ravno to, pa vsaj nekaj kar na more zanimati. Oni Indijanci na desni je namreč odličen vojni."

"Ali ga pozname?"

"Da. Ko sem jih prislúškoval gori ob 'modri vodi', je sedel pri glavarju in govoril s starej. Če govorita, ne bodega o drugem, kakor kaj namera vajo. Poslušajte!"

Rdečkozer, o katerem sem govoril, je rekel neko besedo, toda tako kratko in pritajeno, da je nisem razumel. Drugi je odgovoril istotako nerazumljivo. Tako so padale posamezne besede seminjata, ne da bi vedel, kaj pa menijo. Sedaj sva se vlegla na zem-ju.

mi smo se bojevali, niso zapadnjaki, ampak vojaki. Če jih premagamo, in če se vrne le eden v fort, bodo poslati bledoličniki na stotine vojakov, da maščujejo padle. Da, nase mrlvece boderemo maščevali, toda tako, da se noben vojak ne vrne domov, ampak da morajo umreči vsi, prav vsi."

"Ali ima Nale-Maziuv načret, kako se to zgodi?"

"Da."

"Ali ga poznaš?"

"Da; povediti ga moram Vupa-Umugiju."

"Ali ga snem izvedeti?"

"Vsi ga morate izvedeti; zakaj ti pa ne bi smel tega povediti?"

"Moje uho je odprto, in te posluša..."

"Ali so bili mogoče to naši konji?"

"je vprašal Old Surehand.

"Ne. Ropot prihaja od nasprotne strani."

"Potem so rdečkozeri, ki prihajajo."

"Gotovo."

"In sicer Komanči, dragače bi bili bolj previdni in bi vodili konje za azdo."

"Da, Komanči so; vendar ne vedo, da jih pričakujeta takaj Indijanci."

"Ali ne vidijo ognja?"

"Ne. Oddaljeni so od njega kakih osmedeset korakov, in vsled gostega grmovja še niso mogli zapaziti ognja."

"Saj ga morejo zadišati?"

"Ne, ker prihaja veter od druge strani in odaša dim."

"Radevoden sem, kdo je?"

"Tudi jaz. Kakor hitro zapazijo ogenj, bodo vstavili konje, razjezdili in se splazili sem. Potem gotovo kaj izveva."

Cakala sva. Zamolklo kopitanje se je ponovilo se dvakrat. Komanči ob ognju ga nista slišala, ker nista ležala tako, kakor midva, z uesi pri teli. Potem je postal vse tisto. Prihajajoči so gotovo postali pozorni in so se plazili k ognju. Naenkrat je začušel v nam nasprotni ležecu grmovju, in glasan 'hiiiiiii!' je sprejetel ozraje. Stražarja sta prestrašeno poskočila. Že sta se nameravala skriniti v grmovju, za katerim sva tičala: poskočila sva, da kar najhitrejši pobegneva, ko je zadolil na drugi strani glasen, vprašajoč klic:

"Vupa. Vupa!"

Vsled tega sta se stražarja vstavila, in eden od njiju je odgovoril: "Umagi, Umagi!"

Nato sta se zopet vsebla; pomirjena sta bila; klic ju je prepričal, da oni, ki prihajajo, niso sovražniki. "Vupa" - "Umagi," to je bilo dogovorjeno zaenane.

Cez nekaj časa sta prišla dva jedzeca. Šta sta po konje in sta sedaj razjezdila pri ognju. Z Old Surehandom sva se vedelo zopet vlegla. Pričela sta se vsebla k stražarjem, ne da bi kaj govorila; indijanski običaj to zahteva. Ko je preteklo približno pet minut, je začel oni, katerega sem označil za odličnega vojnika, govoriti:

"Moja rdeča brata sta bila pričakovana. Vupa-Umugi je nestrpočna caka."

"Ali sene biti vojnik nestrpočen?"

je vprašal eden prišleec.

"Tega ne sene pokazati; sene pa biti. Ali sem rekel, da se je pokazal nestrpočen?"

"Moj rdeči brat ni tega rekel."

"Cakala sva že popoldne. Sedaj prihajata koni nekaka prednja straža. Kdaj pride Nale-Maziuv za vama?"

"Se ne dámnes."

"Uf!"

"Ne prihajava kot straža, ampak kakor njegova seha. Kje je Vupa-Umugi, s katerim morava govoriti?"

"Ob 'modri vodi' tabori."

"Pelji naja k ajemu!"

"Lahko se počakamo. Moja brata vesta, da posedujem glavarjevo uno in vježbo zaupanje. Če nočeta biti nemilostno sprejeta, mi naznamita svoje poročilo, da pripravim glavarja."

Poslanea sta se vprašajoče spogledala, in potem je odgovoril prejšnji govornik:

"Da, znano nama je, da si glavarjevo uno in usta; radi tega nočet radi izvedel, kar hočeš slišati, dasi sva dobila povelje, naj govorimo samo z glavarjem. Nale-Maziuv ne more priti s svojimi starimi vojniki danes."

"Uf! Zakaj ne?"

"Ker so ga zadrali bledoličniki, in se je moral z njimi bojevati."

"Ali so bledoličniki v bližini?"

"V bližini ne; toda na drugi strani Mistake-Caňona smo naenkrat naleteli na vojake bledoličnikov, ki so nas napadli. Bilo jih je toliko, da smo morali bezati. Pri tem je bilo mnogo naših vojnikov ranjenih in ubitih. Bledoličniki so nas zasedli in nas razkropili, in ko se je zvezelo, je prišlo k glavarju le petdeset vojniskov."

"Uf! Zakaj ne?"

"Ker so ga zadrali bledoličniki, in se je moral z njimi bojevati."

"Ali so bledoličniki v bližini?"

"V bližini ne; toda na drugi strani Mistake-Caňona smo naenkrat naleteli na vojake bledoličnikov, ki so nas napadli. Bilo jih je toliko, da smo morali bezati. Pri tem je bilo mnogo naših vojnikov ranjenih in ubitih. Bledoličniki so nas zasedli in nas razkropili, in ko se je zvezelo, je prišlo k glavarju le petdeset vojniskov."

"Uf, nf, nf! Kaj bo rekel Vupa-Umugi! Mogoče preloži napad v Llano estacado, in se napoti proti Mistake-Caňonu, da vas maščevali."

"Tega naj ne stor! Nale-Maziuv, naš glavar, nema je zapovedal, naj posamezne besede seminjata, ne da bi vedel, kaj pa menijo. Sedaj sva se vlegla na zem-ju, s katerim

Dokler je še čas!

Naročite se na zanimiv

**KOLEDAR**

za leto 1911,

kateri je dobiti za 30 centov s pošto vred.

Koledar je zelo zanimiv, ima

obilje lepih slik, povesti in smehnic.

Da je Koledar res dober, nam spručuje, da smo ga v kratkem času nad

3000 razprodali.

**SLOVENIC PUBLISHING CO.**

82 Cortlandt St., New York, N. Y.

Rojaki ne poslušajte!

Obrekovalcev in lažnjicev iz katerih ne govorijo družega nego črna zavist.

**Frank Sakser Co.**

82 Cortlandt Street,

New York, N. Y.

(lastna bliga)

6104 St. Clair Ave. N. E., Cleveland, O.

stoji danes tako trdno kakor še nikdar popreje. Kdor pošilja

denarje v staro domovino

lahko mirno spi in si je svest, da ti pridejo po posredovanju te tvrdke

v najkrajšem času domu.

Potniki, kteri kupijo

parobrodne listke

so pri tej tvrdki najbolje in najsolidnejše postreženi.

To ve več tisoč rojakov!

Vsak kdor se je enkrat obrnil na to tvrdko se še vedno z upanjem na njo obrača.

**COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE.**

Francoska parobrodna družba.

\* Direktna črta

do Havre, Pariza, Švic, Inomosta in Ljubljane.

Eksprez parniki so:

"LA PROVENCE" "LA SAVOIE" "LA LORRAINE" "LA TOURNAINE"

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka